



**renkforce**

① Istruzioni

**Ricevitore per auto RF-DAB-CAR1**

N°.: 1620645

**CE**

	Pagina
1. Introduzione.....	3
2. Spiegazione dei simboli.....	3
3. Uso previsto.....	4
4. Fornitura.....	5
5. Istruzioni di sicurezza.....	6
6. Caratteristiche e funzioni.....	7
7. Panoramica.....	8
8. Assemblaggio meccanico.....	9
a) Installazione dell'accendisigari.....	10
b) Montaggio sulla griglia di ventilazione.....	10
c) Installazione dell'antenna DAB.....	11
9. Collegamento elettrico.....	12
a) Collegamento dell'antenna.....	12
b) Collegamento dell'uscita audio AUX OUT.....	12
c) Collegamento dell'ingresso audio AUX IN.....	13
d) Collegamento dell'alimentazione.....	13
10. Uso.....	14
a) Funzionamento generale.....	14
b) Impostazioni di menu.....	14
c) Modalità radio DAB.....	16
d) Funzionamento USB.....	17
e) Modalità Bluetooth®.....	18
f) Riproduzione da un apparecchio audio esterno.....	20
11. Manutenzione e cura.....	20
a) Sostituzione del fusibile.....	20
b) Pulizia.....	21
12. Risoluzione dei problemi.....	21
13. Dichiarazione di conformità (DOC).....	22
14. Smaltimento.....	23
15. Specifiche tecniche.....	23

# 1. Introduzione

---

Gentile Cliente,

grazie per il Suo acquisto.

Il prodotto è conforme alle norme di legge nazionali ed europee.

Per mantenere queste condizioni e garantire il funzionamento in sicurezza, è necessario rispettare le istruzioni qui riportate.



Le istruzioni sono parte integrante del prodotto. Contiene informazioni importanti per la messa in funzione e l'utilizzo dell'apparecchio, che dovranno essere rispettate anche da terzi ai quali il prodotto venga eventualmente ceduto. Conservare il manuale per consultazione futura.

Per domande tecniche rivolgersi ai seguenti contatti:

Italia:

Tel: 02 929811

Fax: 02 89356429

e-mail: [assistenzatecnica@conrad.it](mailto:assistenzatecnica@conrad.it)

Lun – Ven: 9:00 – 18:00

## 2. Spiegazione dei simboli

---



Il simbolo con un punto esclamativo in un triangolo indica informazioni importanti in queste istruzioni che devono essere rispettate.



Il simbolo della freccia segnala speciali suggerimenti e indicazioni per l'uso.

### 3. Uso previsto

---

Il ricevitore per auto DAB+ RF-DAB-CAR1 Renkforce consente la ricezione di emittenti radio in un autoveicolo e la riproduzione di dati audio da supporti di memoria compatibili, nonché di amplificarne e riprodurne il segnale. Può essere inoltre utilizzato come sistema vivavoce e dispositivo di riproduzione per telefoni cellulari dotati della funzionalità Bluetooth®.

La riproduzione avviene tramite l'autoradio e gli altoparlanti ad essa collegati.

Questo prodotto è certificato solo per il collegamento a circuiti di bordo a 12-24 V a tensione continua con il polo negativo della batteria dell'autoveicolo collegato alla carrozzeria. Il ricevitore può essere installato e utilizzato solo in autoveicoli con questo tipo di tensione di bordo.

La modalità di installazione deve essere tale da garantire che l'apparecchio sia protetto dall'umidità e dall'acqua. Evitare l'esposizione all'umidità.

Per motivi di sicurezza e di omologazione non è possibile ricostruire e/o modificare il prodotto. L'utilizzo per scopi diversi da quelli descritti in precedenza può danneggiare l'apparecchio. Inoltre, l'uso improprio genera pericoli quali cortocircuito, incendio, esplosione, scosse elettriche, ecc. Leggere attentamente le istruzioni e conservarle per riferimento. Consegnarle insieme al prodotto qualora l'apparecchio venisse trasferito a terzi.

Bluetooth® è un marchio registrato di Bluetooth SIG, Inc. L'uso del marchio è stato concesso in licenza.

Altri marchi e nomi commerciali sono marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.

## 4. Fornitura

---

- Ricevitore per auto DAB+ RF-DAB-CAR1
- Supporto con tubo flessibile
- Supporto per montaggio sulla griglia di ventilazione
- Adattatore per accendisigari
- Piastra metallica per fissaggio magnetico
- Antenna DAB
- Cavo USB
- 4 fascette per cavi
- Istruzioni per l'uso



### Istruzioni correnti

Scaricare le istruzioni dal sito [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) oppure scansionare il codice QR raffigurato. Seguire le istruzioni riportate sul sito.

## 5. Istruzioni di sicurezza

---



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e prestare particolare attenzione alle istruzioni di sicurezza. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali danni a persone e cose dovuti al mancato rispetto delle avvertenze di sicurezza fornite in questo manuale. In alcuni casi tale inosservanza può invalidare la garanzia.

- Il prodotto non è un giocattolo. Tenerlo lontano dai bambini e dagli animali domestici.
- Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio: potrebbe diventare un giocattolo pericoloso per i bambini.
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, luce solare diretta, vibrazioni intense, eccessiva umidità, acqua, gas, vapori e solventi infiammabili.
- Non esporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.
- Qualora non fosse più possibile utilizzare il prodotto in totale sicurezza, non metterlo più in funzione ed evitarne l'uso non autorizzato. Si deve ritenere che non sia più possibile utilizzare il prodotto in totale sicurezza se:
  - presenta danni visibili;
  - non funziona più correttamente;
  - è stato conservato a lungo in condizioni non adeguate oppure
  - è stato esposto a forti sollecitazioni durante il trasporto.
- Maneggiare il prodotto con cura. Urti, colpi o una caduta anche da un'altezza ridotta possono provocare danni.
- Attenersi anche alle avvertenze di sicurezza e alle istruzioni degli altri apparecchi collegati.
- Attenersi inoltre alle ulteriori indicazioni di sicurezza riportate nei singoli capitoli di queste istruzioni.
- Se si è in dubbio circa il funzionamento, la sicurezza o il collegamento del prodotto, consultare un professionista.
- Affidare qualsiasi intervento di manutenzione, regolazione e riparazione esclusivamente a un tecnico esperto o a un'officina specializzata. Non aprire mai l'apparecchio.
- In caso di dubbi che non abbiano trovato una risposta in questo manuale, si prega di rivolgersi al nostro servizio di assistenza tecnica o ad altro personale specializzato.



- Utilizzare l'apparecchio solo in un clima temperato, non in climi tropicali.
- Un volume troppo elevato all'interno del veicolo rende difficoltosa la percezione dei segnali acustici di avviso e di conseguenza può diventare un pericolo per sé e per gli altri utenti della strada. È quindi importante mantenere un volume adeguato.
- La disattenzione durante la guida può causare gravi incidenti. Pertanto l'azionamento dell'impianto audio deve sempre avvenire solo se la situazione del traffico lo consente e se le operazioni necessarie non distolgono l'attenzione del conducente dalla strada.
- Ascoltare la musica a volume molto alto per un tempo prolungato può provocare danni all'udito.

## 6. Caratteristiche e funzioni

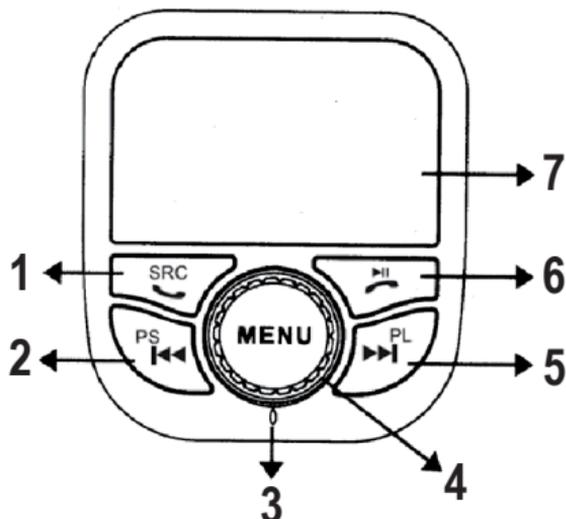
---

- Ricevitore DAB+ per la ricezione delle radio digitali
- Interfaccia USB per la riproduzione di musica da supporti di memoria USB
- Sistema vivavoce Bluetooth®
- Riproduzione musicale tramite interfaccia Bluetooth® (A2DP)
- Trasmissione all'autoradio facoltativamente tramite uscita audio o trasmettitore FM (integrato)
- Collegamento per fonti audio esterne
- 20 stazioni programmabili per la ricezione DAB
- Alimentazione tramite l'accendisigari
- Supporto con tubo flessibile e supporto per il montaggio su una griglia di ventilazione per opzioni di montaggio adattabili

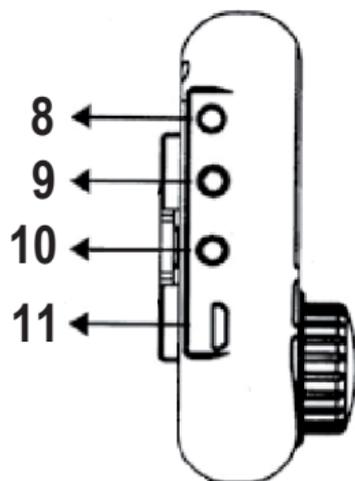
## 7. Panoramica

---

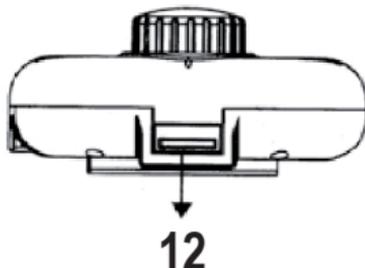
- 1 Tasto SRC / 
- 2 Tasto PS/ 
- 3 Microfono
- 4 Manopola MENU
- 5 Tasto PL / 
- 6 Tasto  / 
- 7 Display



- 8 Connettore dell'antenna
- 9 Ingresso audio AUX IN
- 10 Uscita audio AUX OUT
- 11 Alimentazione porta USB



12 Riproduzione audio tramite interfaccia USB



## 8. Assemblaggio meccanico

---

Il ricevitore viene fornito con due diversi supporti.

L'apparecchio può essere montato sull'accendisigari con l'ausilio di un tubo flessibile oppure, in alternativa, è possibile montarlo su una griglia di ventilazione.

Se viene montato sull'accendisigari, l'alimentatore è già integrato nel supporto. Se il montaggio avviene su una griglia di ventilazione, l'alimentazione elettrica viene fornita tramite un corrispondente adattatore per accendisigari.



Scegliere con cura la posizione in cui deve essere installato l'apparecchio per evitare che esso possa interferire con la normale attività di guida del conducente o distrarlo dal traffico.

Nessun componente deve essere installato nella zona di attivazione degli airbag, in quanto ciò potrebbe ferire gli occupanti del veicolo in caso di incidenti.

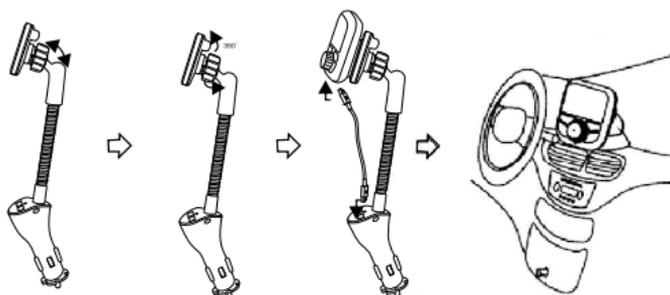
Utilizzare il materiale di montaggio fornito al fine di garantire la sicurezza dell'installazione.

Eventuali modifiche dell'autoveicolo rese necessarie dall'installazione del ricevitore o di altri componenti devono essere eseguite in modo tale da non compromettere la sicurezza della circolazione o la stabilità strutturale del veicolo stesso. In molti autoveicoli l'omologazione viene meno anche solo rimuovendo un elemento in lamiera.

Durante l'installazione dell'impianto audio tenere conto del pericolo che possono rappresentare dispositivi non fissati correttamente in caso di incidente. Pertanto fissare saldamente ogni pezzo in una posizione che non possa essere pericolosa per i passeggeri.

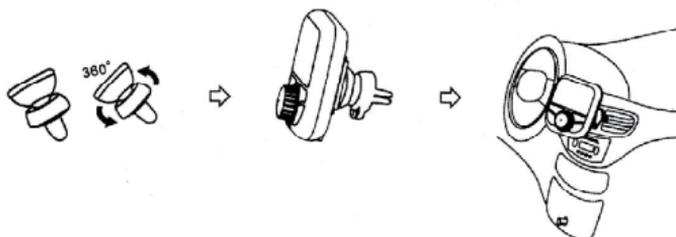
## a) Installazione dell'accendisigari

- Far scorrere la piastra metallica in dotazione (se non già montata) nella guida posta sul retro del ricevitore.
- Fissare il ricevitore sul tubo flessibile. La piastra del tubo flessibile è magnetica e quindi tiene automaticamente in posizione il ricevitore.
- Inserire il supporto del tubo flessibile nella presa dell'accendisigari del veicolo.
- Orientare il tubo come desiderato.
- Il giunto sferico sulla piastra di montaggio può essere allineato allentando il dado di raccordo presente in quella posizione, regolando il giunto sferico come desiderato e serrando nuovamente il dado.



## b) Montaggio sulla griglia di ventilazione

- Far scorrere la piastra metallica in dotazione (se non già montata) nella guida posta sul retro del ricevitore.
- Fissare il ricevitore al supporto. La piastra di montaggio è magnetica e quindi tiene automaticamente in posizione il ricevitore.
- Premere la clip sul retro del supporto per la griglia e posizionarla su una lamella della griglia.
- Allineare il giunto sferico della piastra di montaggio come desiderato.



## c) Installazione dell'antenna DAB



Utilizzare esclusivamente l'antenna DAB in dotazione. Si tratta di un'antenna attiva. L'uso di altre antenne potrebbe danneggiare questa antenna o il ricevitore.

Per il montaggio con adesivo è richiesta una temperatura minima di ca. 15 °C. Prima di procedere, pulire la superficie adesiva con un prodotto idoneo (ad es. alcol detergente).

Non attaccare l'antenna vicino alle parti metalliche del finestrino o vicino a cavi che scaldano. La ricezione potrebbe essere disturbata.

Non attaccare l'antenna entro il campo visivo del conducente. Non deve ostacolarne la visuale.

Quando si sceglie la posizione di montaggio, prestare attenzione alla lunghezza del cavo dell'antenna: deve arrivare al punto di installazione del ricevitore.

L'antenna DAB e il cavo di collegamento non devono mai essere montati o posizionati nell'area di espansione di un airbag.

- Stabilire la posizione di montaggio dell'antenna DAB. L'antenna dovrebbe essere montata orizzontalmente, nella parte superiore laterale interna del parabrezza. Per garantire una ricezione perfetta, mantenere i due fili di ricezione a una distanza di circa 5 cm dalle parti metalliche come ad esempio carrozzeria, telaio dei finestrini, ecc.
- Togliere le pellicole protettive e incollare l'antenna in modo che l'uscita del cavo sia rivolta verso il parabrezza.
- Dopo averla incollata, non sottoporre l'antenna a sollecitazioni meccaniche per 24 ore.
- Tirare il cavo di collegamento fino al punto di installazione del ricevitore.

## 9. Collegamento elettrico

---



Nessun cavo deve essere presente nella zona di attivazione degli airbag, in quanto ciò potrebbe ferire gli occupanti del veicolo in caso di incidenti.

Durante la posa dei cavi fare attenzione che questi non si schiaccino o che non sfreghino su spigoli vivi, proteggendoli con boccole in gomma nei punti di passaggio.

Per verificare la tensione delle linee elettriche di bordo utilizzare solo un voltmetro o un tester per diodi, poiché i tester normali assorbono troppa corrente e di conseguenza potrebbero danneggiare l'elettronica di bordo.



Dopo la connessione i cavi di collegamento possono essere fissati al cruscotto o al tubo flessibile tramite le fascette in dotazione.

Sul lato posteriore della piastra di montaggio del tubo flessibile sono presenti delle fascette che possono essere utilizzate anche per fissare il cavo di collegamento.

### a) Collegamento dell'antenna

- Collegare la spina dell'antenna DAB in dotazione al connettore dell'antenna (8) del ricevitore.

### b) Collegamento dell'uscita audio AUX OUT

Se si desidera trasmettere il suono all'autoradio tramite un cavo audio e l'autoradio dispone di ingresso audio (di solito denominato AUX IN), procedere come descritto nel paragrafo seguente.

Questa connessione è qualitativamente migliore della trasmissione audio ottenuta tramite il trasmettitore FM incorporato.



Per il collegamento utilizzare soltanto appositi cavi audio schermati. L'utilizzo di altri cavi può causare malfunzionamenti.

I cavi di collegamento devono essere tenuti il più possibile corti.

Non posare questi cavi nelle vicinanze di altri cavi onde evitare fastidiose interferenze sulle linee.

- Collegare l'uscita audio AUX OUT (10) all'ingresso audio dell'autoradio.
- Utilizzare un cavo con jack da 3,5 mm adatto per questo scopo.

→ Quando si utilizza l'uscita audio AUX OUT (10), il trasmettitore FM si spegne automaticamente.

### c) Collegamento dell'ingresso audio AUX IN

Al connettore AUX IN (9) può essere collegato un apparecchio audio esterno (ad esempio un lettore MP3 portatile) per riprodurre il segnale tramite l'autoradio del veicolo.

- Collegare l'ingresso audio AUX IN (9) all'uscita della cuffia o all'uscita audio dell'apparecchio esterno.
- Utilizzare un cavo con jack da 3,5 mm adatto per questo scopo.

### d) Collegamento dell'alimentazione



Su alcuni veicoli l'accendisigari non si attiva e disattiva all'accensione dell'auto. Ciò può comportare lo scaricamento della batteria di bordo. In tal caso, estrarre l'adattatore per accendisigari o il tubo flessibile dalla presa dell'accendisigari quando il ricevitore non è necessario.

- Collegare la piccola spina del cavo USB in dotazione alla porta USB per l'alimentazione (11).
- Collegare la spina grande del cavo USB in dotazione a una delle porte USB sull'adattatore per accendisigari del tubo flessibile o sull'adattatore per accendisigari separato (a seconda del tipo di installazione scelto).

→ La seconda porta USB sull'adattatore per accendisigari o sul tubo flessibile può essere utilizzata per caricare un altro dispositivo (ad esempio uno smartphone). La capacità di carico totale di entrambe le uscite USB è di 3 A.

## 10. Uso

---

### a) Funzionamento generale

#### Accensione e spegnimento

- Premere a lungo il tasto  /  (6) per spegnere o accendere l'apparecchio.
- Se l'accendisigari si attiva e disattiva con l'accensione del veicolo, il ricevitore si accende e si spegne automaticamente quando si accende l'auto.
- Dopo la prima accensione l'apparecchio esegue automaticamente una ricerca delle stazioni nell'area di copertura DAB.

→ Durante la ricerca il display (7) visualizza lo stato di avanzamento e il numero di stazioni trovate.

Al termine della ricerca viene riprodotta la prima stazione nell'elenco.

Quando viene riacceso, l'apparecchio è impostato sull'ultima modalità selezionata.

#### Selezione della sorgente audio

- Premere il tasto SRC /  (1) per selezionare la sorgente audio desiderata:  
DAB > Bluetooth® > MUSIC IN (ingresso audio AUX IN (9)) > USB

### b) Impostazioni di menu

- Per selezionare le impostazioni di menu, premere a lungo la manopola MENU (4).
- Le opzioni di menu vengono selezionate ruotando la manopola MENU (4),

→ ma anche premendo i tasti PS /  (2) o PL /  (5).

- Per selezionare un'opzione di menu, premere la manopola MENU (4).

→ A seconda di quale sorgente audio (DAB, lettore USB, ecc.) è attiva, in determinate circostanze non tutte le funzioni possono essere regolate.

## Impostazioni di menu

Ricerca	Ricerca completa delle emittenti nell'area di copertura DAB.
TX Frequenza	<p>Impostazione della frequenza di trasmissione per il trasmettitore FM.</p> <p>Impostare la frequenza di trasmissione desiderata tramite la manopola MENU (4) e confermare l'impostazione premendo la manopola MENU (4). Durante il normale funzionamento la frequenza di trasmissione impostata viene visualizzata al centro del display (7). Selezionare una frequenza di trasmissione che non sia già occupata da una stazione radio.</p> <p>Per poter ricevere il suono del ricevitore tramite l'autoradio, impostare sull'autoradio la frequenza di ricezione sulla frequenza di trasmissione impostata qui. Se si trasmette il suono attraverso l'uscita audio AUX OUT (10), qui non è necessario effettuare alcuna regolazione.</p>
DRC	<p>Questa funzione comprime la riproduzione del suono per rendere più facili da ascoltare i suoni deboli a volumi bassi o in ambienti rumorosi.</p> <p><b>Impostazioni</b></p> <p>AUS &gt; nessuna compressione</p> <p>1/2 &gt; compressione lieve</p> <p>1 &gt; compressione forte</p>
Language	Impostazione della lingua del menu
System Reset	<p>Ripristino del sistema alle impostazioni di fabbrica in caso di malfunzionamenti.</p> <p><b>Attenzione, tutte le impostazioni verranno cancellate.</b></p>
Versione software	Visualizzazione della versione del software

## c) Modalità radio DAB

### Ricerca emittenti

- Se dopo aver scelto la modalità DAB non è possibile ricevere alcuna emittente DAB, eseguire una ricerca delle emittenti (vedere la sezione "Impostazioni di menu").

→ La ricerca delle emittenti può essere attivata anche premendo a lungo il tasto SRC /  (1).

- L'apparecchio esegue una ricerca delle emittenti nell'area di copertura DAB e le memorizza nell'elenco.
- Durante la ricerca il display (7) visualizza lo stato di avanzamento e il numero di stazioni trovate.

### Selezione delle emittenti

- Premere brevemente il tasto PS /  (2) o il tasto PL /  (5).
- Il display (7) visualizza l'elenco delle emittenti.
- Selezionare l'emittente desiderata tramite la manopola MENU (4).
- Premere la manopola MENU (4) per riprodurre l'emittente selezionata.

### Memoria stazioni

Il ricevitore dispone di 20 stazioni predefinite sulle quali è possibile memorizzare le emittenti preferite.

- Impostare l'emittente da memorizzare come descritto nella sezione „Selezione delle emittenti“.
- Premere a lungo il tasto delle stazioni PS /  (2) fino a quando viene visualizzata la barra delle posizioni di memoria delle stazioni.
- Selezionare la posizione di memoria desiderata tramite la manopola MENU (4).

→ Se uno spazio di memoria è già occupato, il nome dell'emittente corrispondente viene visualizzato lì.

- Premere la manopola MENU (4) per memorizzare l'emittente.
- Per riprodurre un'emittente dall'elenco delle stazioni memorizzate, premere a lungo il tasto PL /  (5), fino a quando non viene visualizzata la barra delle posizioni di memoria delle stazioni.
- Selezionare l'emittente desiderata tramite la manopola MENU (4).
- Premere la manopola MENU (4) per riprodurre l'emittente selezionata.

## d) Funzionamento USB

L'apparecchio è dotato di un'interfaccia USB. È possibile riprodurre i file MP3 presenti su un supporto di memoria USB.



Non collegare un lettore MP3 all'interfaccia USB se è alimentato a batterie. La corrente fornita dall'interfaccia USB può caricare le batterie inserite e provocarne il surriscaldamento e in alcuni casi l'esplosione.



È possibile collegare all'interfaccia USB supporti USB di capacità massima pari a 64 GB con un assorbimento di corrente di max. 500 mA. I supporti devono essere in formato FAT 32.

L'interfaccia USB è destinata unicamente ai supporti di memoria USB. I lettori MP3 dotati di porta USB una volta collegati passano generalmente alla modalità PC. In questa modalità non è possibile riprodurre i file audio. È tuttavia possibile collegare l'uscita audio del lettore MP3 all'ingresso audio AUX IN (9).

Data la molteplice varietà di supporti di memoria USB e delle relative funzioni, spesso estremamente specifiche in base al produttore, non è possibile garantire che tutti i supporti vengano riconosciuti e che tutte le modalità di funzionamento siano disponibili con questo apparecchio.

Se il supporto di memoria non viene riconosciuto, provare ad estrarlo e a reinserirlo.

- Inserire il supporto di memoria USB nell'interfaccia USB per la riproduzione audio (12).
- L'apparecchio passa automaticamente all'ingresso corrispondente e inizia la riproduzione.

### Controllo della riproduzione

Tasto  /  (6)	Avvia e interrompe la riproduzione
Tasto PS /  (2)	Salta al brano precedente
Tasto PL /  (5)	Salta al brano successivo

## e) Modalità Bluetooth®



Per consentire una ricezione telefonica ottimale e ridurre al minimo le radiazioni elettromagnetiche all'interno dell'auto, durante l'utilizzo del cellulare utilizzare sempre un'antenna esterna.

In modalità Bluetooth® è possibile utilizzare il ricevitore come sistema vivavoce per il cellulare e/o come dispositivo di riproduzione per lo streaming audio A2DP via Bluetooth®. Tuttavia, per rendere possibile la trasmissione tra il cellulare o il dispositivo Bluetooth® e il ricevitore, è necessario accoppiare i due apparecchi. Questa procedura è nota anche come „pairing“.

### Pairing

- Accendere il ricevitore.
- Accendere il cellulare e attivare la modalità Bluetooth® (consultare le istruzioni del cellulare).
- Sul cellulare attivare la ricerca di altri dispositivi Bluetooth® nell'area di copertura.
- Una volta individuato il ricevitore, il suo nome Bluetooth® (RF-DAB-CAR1) viene visualizzato sul dispositivo Bluetooth®.
- Stabilire il collegamento tra il cellulare e il ricevitore.
- Se necessario, inserire la password 0000 per accoppiare i due dispositivi.
- Dopo aver completato correttamente la procedura di pairing, il display (7) mostra il simbolo Bluetooth® fisso in alto a destra (lampeggiante finché non vi è alcuna connessione).
- Se la procedura di pairing non è andata a buon fine, ripeterla. Forse prima è necessario cancellare ancora una volta il ricevitore dal cellulare (vedere le istruzioni del cellulare).



È sempre possibile accoppiare un solo dispositivo Bluetooth® al ricevitore. Se è già attivo un accoppiamento Bluetooth®, prima è necessario interrompere la connessione. Questa condizione viene visualizzata sul menu del cellulare.

Se il ricevitore o il cellulare con il quale esiste un accoppiamento viene spento o esce dalla zona di copertura, la connessione si interrompe. Sul display (7) lampeggia il simbolo del Bluetooth®. Quando gli apparecchi vengono riaccesi o se il cellulare rientra nella portata del ricevitore, la connessione viene ristabilita automaticamente. Sul display (7) compare nuovamente il simbolo Bluetooth® fisso.

Per consentire la riattivazione automatica della connessione, in alcuni casi è necessario attivare questa funzione sul cellulare (consultare a questo proposito le istruzioni del cellulare).

## Accettazione/rifiuto di una telefonata in arrivo

- Per una telefonata in arrivo, il display (7) visualizza il numero del chiamante.

→ Se il chiamante ha soppresso l'identificazione del numero o se la rete mobile non supporta questa funzionalità, l'identificazione del numero non è disponibile.

- Premere il tasto SRC /  (1) per rispondere a una telefonata in arrivo.
- Premere il tasto  /  (6) per rifiutare una telefonata in arrivo.

## Esecuzione di una telefonata

- Selezionare il numero desiderato sul cellulare.
- Il ricevitore passa automaticamente in modalità Bluetooth® e sul display (7) viene visualizzata la procedura di chiamata.

## Chiusura di una telefonata

- Premere il tasto  /  (6) per concludere una telefonata.

## Streaming audio

Per streaming audio si intende la trasmissione di dati audio (musica) tramite Bluetooth® al ricevitore.

Se si dispone di un cellulare A2DP, è possibile associarlo al ricevitore tramite la procedura di pairing descritta in precedenza e stabilire una trasmissione audio.

- Verificare che i due dispositivi siano associati tramite pairing.
- Avviare la riproduzione sul cellulare (vedere le istruzioni corrispondenti).
- Premere il tasto SRC /  (1) finché sul display (7) viene visualizzato Bluetooth®.
- Ora la trasmissione audio è attivata.
- La riproduzione del cellulare ora può essere comandata a distanza tramite i tasti PS /  (2), PL /  (5) e  /  (6) come nel caso della riproduzione di supporti USB.

## f) Riproduzione da un apparecchio audio esterno

- Collegare la cuffia o l'uscita audio dell'apparecchio audio esterno come descritto nella sezione „Collegamento dell'ingresso audio AUX IN“.
- Premere il tasto SRC /  (1) fino a quando sul display (7) viene visualizzato "MUSIC IN".
- Avviare la riproduzione sull'apparecchio audio esterno.
- Il controllo della riproduzione viene eseguito su tale apparecchio.

# 11. Manutenzione e cura

---

- Verificare regolarmente che il ricevitore soddisfi tutti i requisiti di sicurezza tecnica, controllando ad esempio che i cavi per i collegamenti e l'alloggiamento esterno non siano danneggiati.
- Se si ritiene che non sia più possibile far funzionare l'apparecchio in totale sicurezza, è necessario metterlo fuori servizio e assicurarsi che non possa essere messo accidentalmente in funzione. Scollegare l'alimentazione!

## a) Sostituzione del fusibile



È vietato riparare i fusibili o cavallottare il portafusibili.

- Il fusibile della presa dell'accendisigari può essere sostituito.
- Se la spia di funzionamento sulla presa dell'accendisigari del supporto flessibile non si accende anche se l'accendisigari riceve l'alimentazione, sostituire il fusibile come descritto in questa sezione.



Utilizzare solo fusibili del tipo e con la potenza nominale specificati (vedere la sezione „Dati tecnici“).

- Estrarre il supporto flessibile dall'accendisigari.
- Svitare la punta della presa dell'accendisigari (contatto positivo).
- Sostituire il fusibile con uno dello stesso tipo.
- Riavvitare la punta della presa dell'accendisigari (contatto positivo).

- Soltanto a questo punto collegare nuovamente il supporto flessibile alla rete di bordo e rimetterlo in funzione.
- Se il fusibile scatta di nuovo, portare il supporto flessibile a riparare in un'officina specializzata.

## b) Pulizia

- Pulire la parte esterna dell'apparecchio solo con un panno morbido e asciutto o con un pennello.



Non utilizzare mai detergenti aggressivi, alcol o altre soluzioni chimiche che potrebbero danneggiare l'alloggiamento e persino compromettere il buon funzionamento del prodotto.

## 12. Risoluzione dei problemi

---

Il ricevitore per auto Renkforce è un prodotto tecnologicamente all'avanguardia e affidabile. Se tuttavia si presentano problemi e malfunzionamenti, per la loro risoluzione possono essere utili i suggerimenti seguenti.

### **Nessuna funzionalità, l'apparecchio non si accende**

- La presa dell'accendisigari non si inserisce correttamente nell'accendisigari.
- Il cavo USB non è collegato correttamente alla presa USB per l'alimentazione (11).
- L'accendisigari non è alimentato.
- Il fusibile della presa dell'accendisigari sul supporto flessibile è scattato. Sostituirlo come descritto in precedenza.

### **Quando si richiama un'emittente, la riproduzione rimane muta**

- La stazione memorizzata non ha copertura (probabilmente a causa di un cambio di posizione). Avviare una ricerca delle emittenti.
- L'antenna DAB è stata installata in un punto sfavorevole (ad esempio troppo vicino alle parti metalliche del veicolo o dietro al finestrino).
- La spina dell'antenna si è staccata dal connettore (8). Controllare il collegamento.

## In modalità DAB l'apparecchio è sempre silenzioso

- A differenza delle normali modalità radio, in cui si verificano disturbi di ricezione in presenza di interferenze, la riproduzione DAB viene disattivata se la ricezione è scarsa. Spesso questo dipende dal trasmettitore non ancora perfettamente sviluppato, soprattutto nelle zone rurali. Questo non è un problema dell'apparecchio.
- L'antenna DAB è stata installata in un punto sfavorevole (ad esempio troppo vicino alle parti metalliche del veicolo o dietro al finestrino).
- Il contatto tra la presa dell'antenna e il relativo connettore (8) non è stabile. Controllare il collegamento.

## Non viene emesso alcun suono tramite l'autoradio, sebbene l'apparecchio funzioni

- La connessione audio tra il ricevitore e l'autoradio è difettosa.

Per la connessione audio via cavo: Controllare la connessione tra l'uscita audio AUX OUT (10) e l'ingresso audio sull'autoradio.

Per la connessione audio tramite il trasmettitore FM integrato: Verificare che la frequenza di trasmissione impostata sul trasmettitore FM corrisponda alla frequenza di ricezione impostata sull'autoradio. Non collegare alcuna spina all'uscita audio AUX OUT (10), altrimenti il trasmettitore FM si spegne automaticamente.

## L'apparecchio smette di rispondere ai comandi dei tasti o visualizza altri malfunzionamenti

- Resettare l'apparecchio alle impostazioni di fabbrica (vedere la sezione "Impostazioni di menu").

# 13. Dichiarazione di conformità (DOC)

---

Con la presente Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dichiara che questo prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

➔ La dichiarazione di conformità completa di questo prodotto è disponibile all'indirizzo: [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Selezionare una lingua facendo clic sull'icona di una bandierina e immettere il numero d'ordine del prodotto nel campo di ricerca; a questo punto è possibile scaricare la dichiarazione di conformità UE in formato PDF.

## 14. Smaltimento

---



Gli apparecchi elettronici sono materiale riciclabile e non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Al termine del ciclo di vita il prodotto deve essere smaltito in conformità alle norme di legge vigenti.

## 15. Specifiche tecniche

---

Tensione di esercizio .....	12-24 V/DC (Adattatore per accendisigari) 5 V/DC (Ricevitore per auto)
Fusibile (Connettore flessibile) .....	Fusibile in vetro F3AL/250 V
Capacità di carico adattatore per accendisigari.....	3 A (capacità di carico totale di entrambe le uscite)
Area di copertura .....	Banda III 174-240 MHz
Memoria stazioni .....	20
Versione Bluetooth® .....	2.1 + EDR
Frequenza di trasmissione .....	2402-2480 MHz (Bluetooth®) 87,6-108 MHz (Trasmettitore FM)
Potenza di trasmissione .....	<100 mW (Bluetooth®) <50 nW (Trasmettitore FM)
Interfacce.....	Bluetooth®, USB
Supporti riproducibili .....	USB, A2DP
Portata di corrente interfaccia USB .....	max. 500 mA
Supporti USB.....	max. 64 GB
Dimensioni.....	70 x 80 x 32 mm
Peso .....	70 g (senza accessori)
Condizioni di funzionamento .....	da -20 a 70 °C, 10-90% di umidità relativa
Condizioni di immagazzinamento.....	da -30 a 80 °C, 10-90% di umidità relativa

ⓘ Questa è una pubblicazione da Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tutti i diritti, compresa la traduzione sono riservati. È vietata la riproduzione di qualsivoglia genere, quali fotocopie, microfilm o memorizzazione in attrezzature per l'elaborazione elettronica dei dati, senza il permesso scritto dell'editore. È altresì vietata la riproduzione sommaria. La pubblicazione corrisponde allo stato tecnico al momento della stampa.

Copyright 2018 by Conrad Electronic SE.